

Dodatok č. 1
k Zmluve o vykonávaní dohľadu nad pracovnými podmienkami zo dňa 27.11.2015

Uzavretý medzi:

1.1. Objednávateľom:

Špecializovaná nemocnica pre ortopedickú protetiku Bratislava, n.o.
so sídlom : Záhradnícka 42, 82108 Bratislava
IČO : 36077739
DIČ : 2021861655
IČ DPH: SK 2021861655
v zastúpení : PhDr. Vlková Denisa, MPH, MBA
bankové spojenie : SK74 0200 0000 0017 4707 7158, SUBASKBX
organizácia zapísaná: na Krajskom úrade v Bratislave pod č. OVVSaŽP 1210-133/2004-NO

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

1.2. Poskytovateľom:

FOLYMA, s.r.o.
so sídlom Mudroňova 38, 811 01 Bratislava
IČO: 35 802 049
DIČ: 2020281043
IČ DPH: SK2020281043

(ďalej len „Poskytovateľ“)

z vôle zmluvných strán sa zmluva o vykonávaní dohľadu nad pracovnými podmienkami dňa uzavretá medzi nadpísanými zmluvnými stranami dňa 27.11.2015, predmetom ktorej je poskytovanie odborných a poradenských služieb v oblasti ochrany a podpory zdravia pri práci výkonom dohľadu nad pracovnými podmienkami, v súlade s článkom V zmluvy mení a dopĺňa nasledovným spôsobom:

A/ Za článok IV sa vkladá nový článok V a VI, ktoré znejú nasledovne:

V

1. Objednávateľ ako prevádzkovateľ týmto v zmysle ust. § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov poveruje poskytovateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov zamestnancov objednávateľa, ohľadne ktorých vedie poskytovateľ akúkoľvek evidenciu v súvislosti s touto zmluvou.
2. Poskytovateľ je oprávnený osobné údaje zamestnancov spracúvať vo svojom informačnom systéme MS Office na účely plnenia tejto zmluvy v súvislosti s poskytovaním odborných a poradenských služieb v oblasti ochrany a podpory zdravia pri práci výkonom dohľadu nad pracovnými podmienkami v rozsahu osobných údajov poskytnutých poskytovateľovi objednávateľom, a to meno, priezvisko, pracovné zaradenie, prípadne ďalšie údaje súvisiace s vykonávanou prácou zamestnanca.
3. Poskytovateľ bude na základe tejto zmluvy vykonávať s osobnými údajmi operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy, a to ich získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, uchovávanie a vymazanie.
4. Spracúvanie osobných údajov bude trvať počas trvania tejto zmluvy.
5. V súvislosti s poverením podľa bodu 1 tohto článku sa zmluvné strany dohodli, že poskytovateľ je povinný:
 - 5.1 spracúvať osobné údaje len na základe a v rozsahu tejto zmluvy, resp. na základe písomných pokynov objednávateľa,
 - 5.2 zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od objednávateľa, ako aj zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje (zamestnanci, resp. iné poverené osoby) zaviazali zachovávať mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
 - 5.3 so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb prijať primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku,
 - 5.4 v prípade záujmu o zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov v mene objednávateľa, vopred požiadať objednávateľa o písomný súhlas s poverením,
 - 5.5 v prípade, že poskytovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene objednávateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve; ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zodpovednosť voči objednávateľovi nesie poskytovateľ ako pôvodný sprostredkovateľ,

- 5.6 poskytovať súčinnosť objednávateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy (práva dotknutej osoby) zákona č. 18/2018 Z.z.,
 - 5.7 poskytovať objednávateľovi súčinnosť pri (a) zabezpečovaní plnenia povinnosti prijať opatrenia na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov, prípadne aj (b) v súvislosti s posúdením vplyvu plánovaných spracovateľských operácií na ochranu osobných údajov,
 - 5.8 vymazať osobné údaje alebo vrátiť objednávateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia objednávateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis poskytovateľovi neurčuje povinnosť uchovávania týchto osobných údajov poskytovateľom,
 - 5.9 poskytnúť objednávateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci prípadného auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany objednávateľa alebo audítora, ktorého poveril objednávateľ.
6. Poskytovateľ vyhlasuje, že zaručuje bezpečnosť spracúvaných osobných údajov podľa príslušných ustanovení zákona o ochrane osobných údajov a má v zmysle tohto zákona prijatú príslušnú dokumentáciu, ktorá zodpovedá spôsobu spracúvania osobných údajov.

VI

1. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 525 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka dohodli, že akékoľvek pohľadávky vzniknuté z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy je možné postúpiť na tretiu osobu len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany.
2. V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán postúpi pohľadávky na tretiu osobu v rozpore s predchádzajúcim ustanovením zmluvy, je takéto postúpenie neplatné.

B/ Doterajší článok V sa označuje ako článok VII.

C/

Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú obsahom tohto dodatku dotknuté, zostávajú nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jedno je určené pre každú zmluvnú stranu.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so znením tohto dodatku dôkladne oboznámili, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 17.05.2018

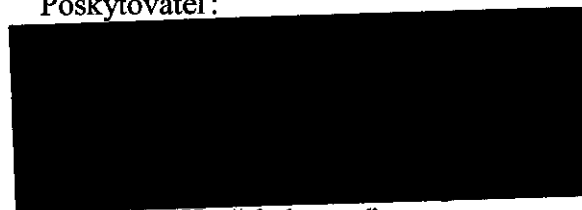
V Bratislave, dňa 17.05.2018

Obidnávateľ:



PhDr. Vlková Denisa, MPH, MBA, riaditeľ
ŠNOP Bratislava, n.o.

Poskytovateľ:



Ing. Róbert Henček, konateľ
FOLYMA, s.r.o.